

# Dodatok č. 1 k Zmluve o podnájme nebytových priestorov

Zmluvné strany:

## Nájomca:

obchodné meno : **BIATHLON Slovakia, s.r.o.**  
sídlo : Partizánska cesta 3501/71, 974 01 Banská Bystrica  
IČO : 52 009 424  
DIČ : 2120897713  
IČ DPH : SK2120897713  
v jej mene konajúci : Ing. Peter Vozár, konateľ spoločnosti  
alebo JUDr. Michal Lepieš, LL.M., prokurista spoločnosti  
registrácia : Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 35648/S  
bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN : SK78 0900 0000 0051 5037 0448  
Tel : +421 905 749 343, + 421 908 551 839  
E-mail : sro@biathlon.sk  
(ďalej tiež len ako „Nájomca“)

a

## Podnájomník:

obchodné meno : **Technická inšpekcia, a.s.**  
sídlo : Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava  
IČO : 36 653 004  
DIČ : 2022210608  
IČ DPH : SK2022210608  
v jej mene konajúci : Ing. František Kavecký, predseda predstavenstva  
registrácia : Obchodný register OS Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č. 3919/B  
IBAN: SK55 8180 0000 0070 0026 0365  
Tel kontaktná osoba : 02/49 208 100  
E-mail : tisir@tisir.sk  
(ďalej tiež len ako „podnájomník“)  
(ďalej obidvaja spoločne ako „zmluvné strany“)

## Článok 1 Preambula

Zmluvou o podnájme nebytových priestorov zo dňa 23.10.2019 (ďalej len „zmluva“) prenechal nájomca na užívanie podnájomníkovi nižšie uvedené nebytové priestory:

Miestnosť č.	Poschodie	Výmera/m <sup>2</sup>
Kancelária súbor	1.	236,60
Kancelária 47	2.	21,30
Kancelária 48	2.	42,90
Kancelária 49	2.	17,40
Sklady 12,30 a 38,80	Suterén	51,10

nachádzajúce sa v Banskej Bystrici, kat. úz. Banská Bystrica, v budove so súp. číslom 3501, postavenej na parc. Č. 538, na Partizánskej ceste č. 71, zapísanej na LV č. 2125 vedenom na Okresnom úrade, katastrálny odbor Banská Bystrica (ďalej tiež len ako „Budova“).

Tento Dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“) sa týka zmeny výšky nájomného, splatnosti nájomného za mesiac marec 2022 a úpravy výpovednej lehoty.

## Článok II. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku k zmluve:

**A: Čl. III Výška nájomného a služieb**, bod III.1 sa mení nasledovne:

Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za Nebytové priestory uvedené v článku 1 v ods. 3 nasledovne

Miestnosť č.	Poschodie	Výmera/m <sup>2</sup>	Cena za mesiac	Celková cena/rok
Kancelária súbor	1.	236,60	1 892,80 €	22 713,60 €
Kancelária 47	2.	21,30	170,40 €	2 044,80 €
Kancelária 48	2.	42,90	343,20 €	4 118,40 €
Kancelária 49	2.	17,40	139,20 €	1 670,40 €
Sklady 12,30 a 38,80	Suterén	51,10	332,15 €	3 985,80 €
<b>SPOLU</b>			<b>2 877,75 €</b>	<b>34 533,00 €</b>

Dojednané nájomné je bez DPH, ktorá bude k nájomnému účtovaná v súlade s príslušnými platnými predpismi.

**V cene nájmu je zahrnuté:**

- a) spotreba elektrickej energie vrátane prípravy teplej vody, vodné, stočné, odvod dažďovej vody,
- b) dodávka tepla,
- c) poplatky spojené s odvozom komunálneho odpadu,
- c) prevádzka, údržba a upratovanie spoločných priestorov.

**B: Čl. III Výška nájomného a služieb**, bod III.2 sa doplňa nasledovne:

Nájomné za mesiac marec roku 2022 uhradí podnájomník do konca mesiaca marec roku 2022 na základe vystavenej faktúry nájomcom.

**C: Čl. VI Spôsoby zániku podnájomnej zmluvy**, bod VI.1 sa mení nasledovne:

slová „výpovedou s 3-mesačnou výpovednou lehotou“ sa v texte **nahrádzajú** „výpovedou so 6-mesačnou výpovednou lehotou“.

**Článok III.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si Dodatok pred jeho podpisom riadne prečítali, súhlasia s jeho obsahom, uzatvárajú ho na základe slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, nie pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.
- 3.2 Ak niektoré ustanovenia Dodatku budú považované za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenia budú neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom zvyšná časť týchto ustanovení, ich význam a dôsledky, ako aj ostatné ustanovenia samotného Dodatku zostanú aj naďalej v platnosti.
- 3.3 Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o podnájme nebytových priestorov zo dňa 23.10.2019.
- 3.4 Meniť, alebo doplňovať obsah Zmluvy vrátane Dodatku je možné len formou očíslovaných písomných dodatkov potvrdených obidvoma Zmluvnými stranami. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté ostávajú nezmenené v pôvodnom znení.
- 3.5 Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch (2) originálnych rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
- 3.6 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

V Banskej Bystrici, dňa .....

Nájomca:  
**BIATHLON Slovakia, s.r.o.**

V Bratislave, .....

Podnájomník:  
**Technická inšpekcia, a.s.**

\_\_\_\_\_  
JUDr. Michal Lepieš, prokurista  
spoločnosti

\_\_\_\_\_  
Ing. František Kavecký, predseda  
predstavenstva